



Zmluva o dielo
č. Z-798/ÚKO/2022

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 a § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a § 82 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej len „**Zmluva**“) medzi zmluvnými stranami:

Zmluvná strana 1
Sídlo
Právna forma
IČO
DIČ
IČ DPH
Bankové spojenie

Slovenské národné divadlo
Pribinova 17, 819 01 Bratislava
štátna príspevková organizácia
00 164 763
2020829954
SK2020829954

Štatutárny orgán
Zastúpenie

Mgr. art. Matej Drlička, ArtD., generálny riaditeľ SND
Mgr. art., Dipl. Ing. Barbora Šajgalíková, ArtD.

(ďalej len „**SND**“)

a

Zmluvná strana 2
Sídlo
IČO
DIČ
IČ DPH
Bankové spojenie

Slepacibujon s.r.o.
Ul. K.Marxa 1438/16, 934 01 Levice
52887367
2121173868
SK2121173868
spoločnosť je platca DPH

Obchodný register
Štatutárny orgán

Obchodný register Okresného súdu Nitra, oddiel: Sro, vložka č. 50447/N
Boris Holečko, konateľ spoločnosti

(ďalej len „**Partner**“)

(spolu ďalej len „**Zmluvné strany**“)

Článok I.
Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy sú práva a povinnosti Zmluvných strán pri realizácii **vyhotovenia videozáznamu, t.j. videospotov Partnerom k produkcii Baletu SND: A. Ch. Adam: Giselle** (audiovizuálne dielo, ďalej len „**AVD**“) a úprava podmienok použitia AVD, ako aj ďalších skutočností vyplývajúcich z tejto Zmluvy. Táto Zmluva je čiastkovou zmluvou k realizácii Rámcovej zmluvy o dielo a poskytnutí licencie č. Z-67/ÚKO/2022.

Článok II.
Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Práva a povinnosti Partnera

- a) zabezpečiť vytvorenie AVD v rozsahu cenovej ponuky, ktorá tvorí Prílohu č. 1 k tejto Zmluve a je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy; pri zabezpečení uvedených služieb je Partner povinný postupovať s najvyššou mierou odbornosti vyplývajúcej z jeho skúseností pri poskytovaní obdobných služieb. Partner je

povinný akceptovať a bezodkladne realizovať prípadné pripomienky SND. Partner zabezpečí kamerovú techniku a všetky potrebné zariadenia pre realizáciu AVD. Partner sa zaväzuje dodržať minimálne technické požiadavky v nasledujúcom rozsahu:

- VIDEO: 1080i/25, bitrate 50Mbps and higher type CBR, 1920x1080, 16:9, 25fps (50i)
- AUDIO: PCM audio, 128 Kbps and higher, 48 KHz, 16-24 bit, -18 dBFS, -23 LUFS, Stereo
- FORMAT: XDCAM HD 422 50Mbit.

- b) zabezpečiť postprodukcii (zostrih) AVD,
- c) odovzdať finálne AVD, t. j. dva (2) videospoty v trvaní tridsať (30) a pätnásť (15) sekúnd (RTVS, TA3 a sociálne siete), v termíne najneskôr do **16.09.2022**,
- d) poskytnúť SND licenciu na AVD ako nevýhradnú, na dobu neurčitú, časovo a územne neobmedzenú.

2. Práva a povinnosti SND

- a) uhradiť Partnerovi za AVD odovzdané v súlade s podmienkami tejto Zmluvy cenu podľa čl. III. tejto Zmluvy,
- b) poskytnúť Partnerovi potrebnú súčinnosť pri realizácii AVD,
- c) poskytnúť/zabezpečiť/umožniť výrobnému štábu Partnera predovšetkým:
 - napojenie na zdroj elektrickej energie
 - požadované internetové pripojenie
 - inštaláciu techniky Partnera
 - hudbu, ktorá je vysporiadaná z hľadiska autorských práv.
- d) na svoje náklady najneskôr do času použitia AVD získať a vysporiadať potrebné súhlasy autorov, výkonných umelcov a/alebo iných nositeľov práv (ďalej len „**Nositelia práv**“), ktorých diela, umelecké výkony a/alebo iné predmety ochrany (ďalej len „**Predmety ochrany**“) budú použité v AVD, zahŕňajúc komerčné aj nekomerčné použitie.

Článok III.

Cena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany dohodli za výrobu AVD podľa čl. I. tejto Zmluvy, špecifikovaného v čl. II bode 1. tejto Zmluvy cenu vo výške **600,- EUR s DPH** (slovom: **šesťsto eur s DPH**).
2. Partner vyfakturuje cenu podľa bodu 1. tohto článku Zmluvy do pätnástich (15) dní po poskytnutí kompletnej služby, t.j. po dodaní AVD v súlade s podmienkami tejto Zmluvy, so splatnosťou faktúry tridsať (30) dní odo dňa schválenia AVD zo strany SND. Za SND je oprávnenou osobou schváliť prevzatie AVD Katarína Bolebruchová (produkcia), ktorá prevezme AVD na základe e-mailového potvrdenia adresovaného Partnerovi. V prípade, že SND neuhradí faktúru v lehote jej splatnosti, Partner má právo uplatniť voči SND zákonný úrok z omeškania z dlžnej sumy, na základe samostatnej faktúry.
3. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti podľa z. č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov alebo nebude obsahovať jednotlivé položky poskytovanej služby, vrátane ich jednotkových cien, je SND oprávnená vrátiť ju na prepracovanie. Po dobu jej opravy neplynie lehota splatnosti a Partner nie je oprávnený požadovať po dobu jej opravy úrok z omeškania.

Článok IV.

Osobitné ustanovenia

1. Partner sa pri poskytovaní služby v priestoroch SND zaväzuje:
 - a) v plnom rozsahu zabezpečiť, aby boli rešpektované a dodržiavané všeobecne záväzné právne predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj osobitné predpisy v oblasti BOZP platné v SR, a vykonávať všetky úkony v súlade s týmito predpismi,
 - b) zabezpečiť dodržiavanie bezpečnostných pokynov, bezpečnostných a zdravotných označení, príp. výstražného značenia v priestoroch SND,
 - c) zabezpečiť, že osoby ním zabezpečované za účelom poskytovania služieb sa nebudú svojvoľne a bez sprievodu určenej osoby za SND pohybovať mimo priestorov vyhradených na plnenie predmetu tejto Zmluvy,
 - d) zabezpečiť, že žiadna z osôb zúčastnená na plnení predmetu tejto Zmluvy nebude zasahovať do technických zariadení SND,

- e) upozorniť SND na prípadné riziká vyplývajúce z plnenia predmetu tejto Zmluvy, ak tieto majú vplyv na zamestnancov SND alebo iné osoby pri plnení predmetu tejto Zmluvy,
 - f) zodpovedať v plnom rozsahu za prípadnú vzniknutú škodu, ktorá vznikne SND v dôsledku nedodržania všeobecne záväzných právnych predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj osobitných predpisov v oblasti BOZP, platných v SR pri plnení predmetu tejto Zmluvy, a to zástupcom druhej zmluvnej strany alebo osobami ním určenými na plnenie predmetu tejto Zmluvy,
 - g) zabezpečiť oznamovaciu povinnosť v prípade úrazu, nebezpečenstva alebo ohrozenia poverenej (zodpovednej) osobe za SND.
2. Partner je povinný zabezpečiť, aby vytvorené AVD neobsahovalo žiadne prvky skrytej mediálnej komerčnej komunikácie. Partner berie na vedomie, že použitie akýchkoľvek komerčných prvkov (napr. logá, názvy, výrobky alebo služby) v rámci AVD zo strany Partnera podlieha súhlasu SND a musí byť riešené separátnou zmluvou.
3. Zmluvné strany sa vo vzťahu k predmetu Zmluvy a po dobu účinnosti tejto Zmluvy zaväzujú zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo poškodiť povest' a dobré meno druhej zmluvnej strany.
4. Vo veciach týkajúcich sa realizácie a plnenia tejto Zmluvy, sú kontaktnými osobami:

za Partnera: Mgr. Veronika Vránová, e-mail: info@slepacibujon.sk

za SND: Katarína Bolebruchová, e-mail: katarina.bolebruchova@snd.sk

alebo iné osoby určené príslušnou zmluvnou stranou. Bez ohľadu na uvedené platí, že úkony, ktoré sa dotýkajú platnosti, účinnosti alebo obsahu tejto Zmluvy, sú oprávnené vykonávať výlučne štatutárne orgány Zmluvných strán.

Článok V. Udelenie licencie

1. Partner udeľuje SND licenciu na použitie AVD všetkými v súčasnosti známymi spôsobmi použitia v zmysle Autorského zákona, komerčnými aj nekomerčnými, a to najmä:
- a) použitie AVD alebo jeho časti za účelom komerčného a nekomerčného vysielania, streamingu, prezentácie, propagácie podujatí SND akýmkoľvek technickými prostriedkami/zariadeniami a v akejkoľvek forme,
 - b) verejné rozširovanie AVD a/alebo jeho časti a/alebo jeho rozmnoženiny všetkými známymi spôsobmi použitia, predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva akýmkoľvek spôsobom v čase uzavretia tejto zmluvy známym, aj keď takýto spôsob bude používaný až v budúcnosti, vrátane rozširovania AVD a/alebo jeho časti internetom a sprístupňovania AVD a/alebo jej rozmnoženiny verejnosti on-line formou streamingu, a to tak formou sprístupnenia AVD a/alebo jeho časti, alebo formou živého prenosu a/alebo jej časti,
 - c) spojenie AVD alebo jeho časti s iným dielom,
 - d) zaradenie AVD alebo jeho časti do databázy,
 - e) vysielanie AVD alebo jeho časti televíziou, internetom a inými komunikačnými technológiami na základe licencie https://www.premiumbeat.com/license#compare_licenses
 - f) postúpenie licencie (udelenie sublicencie) zo strany SND tretej osobe.
2. Partner udeľuje SND licenciu podľa tohto článku Zmluvy ako výhradnú, bez vecného alebo teritoriálneho ohraničenia, na neobmedzený čas. Partner udeľuje licenciu podľa tohto článku Zmluvy bezodplatne.
3. Licencia podľa bodu 1. tohto článku Zmluvy sa vzťahuje aj na šírenie AVD treťou osobou (udelenie sublicencie) za komerčných podmienok, bez nároku na ďalšiu finančnú odmenu pre Partnera.

Článok VI. Platnosť Zmluvy

1. Táto Zmluva skončí:
- a) dohodou Zmluvných strán,
 - b) riadnym splnením,
 - c) odstúpením od Zmluvy.
2. Každá zo Zmluvných strán má právo odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, ak splnenie povinností podľa tejto

Zmluvy sa stane nemožným alebo mimoriadne ťažkým v dôsledku nepredvídaných závažných skutočností (živelná pohroma, nepriaznivá epidemiologická/pandemická situácia, úradný zákaz, úraz, práceneschopnosť, a pod.) za podmienky, že vznik skutočností, na základe ktorých od Zmluvy odstupuje, bezodkladne oznámi a hodnoverne preukáže druhej zmluvnej strane. V takomto prípade zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán podľa tejto Zmluvy, bez nároku požadovať ich plnenie od druhej zmluvnej strany.

3. Od tejto Zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo Zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností. Za podstatné porušenie zmluvných povinností zo strany Partnera sa považuje nesplnenie povinností vyplývajúcich pre neho z rozsahu predmetu tejto Zmluvy, najmä nesplnenie povinností podľa čl. II. bodu 1. tejto Zmluvy. Za podstatné porušenie zmluvných povinností zo strany SND sa považuje nesplnenie povinností vyplývajúcich pre neho z rozsahu predmetu tejto Zmluvy, najmä nesplnenie povinností podľa čl. II. bodu 2. tejto Zmluvy.
4. SND je oprávnené od tejto Zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak:
 - a) nastanú skutočnosti podľa §11 a/alebo §18 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení,
 - b) z dôvodu mimoriadnej situácie, núdzového stavu alebo výnimočného stavu došlo ku zrušeniu uvedenia Produkcie, v rámci ktorej sa má AVD zaznamenávať z dôvodu nerealizovania riadnej prípravy/riadneho skúšobného procesu tohto uvedenia Produkcie. Z toho dôvodu je SND oprávnené odstúpiť od Zmluvy do troch (3) mesiacov po skončení mimoriadnej situácie, núdzového alebo výnimočného stavu,
 - c) Partner poruší niektorú z povinností dohodnutých v tejto Zmluve, ak sa ukáže nepravdivým vyhlásenie Partnera obsiahnuté v tejto Zmluve, alebo ak Partner stratí oprávnenie na podnikanie potrebné na realizáciu činností, ktorá predstavuje jeho záväzok vyplývajúci z tejto Zmluvy, alebo ak bude podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo podaný návrh na reštrukturalizáciu Partnera, resp. sa takýto návrh zamietne pre nedostatok majetku.
5. Každá zo Zmluvných strán má právo na náhradu škody spôsobenú zavineným porušením povinností druhou zmluvnou stranou.
6. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane.
7. Odstúpením od Zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody. V prípade odstúpenia od Zmluvy sa Zmluvné strany dohodli, že si nebudú vracat' už poskytnuté plnenia a najneskôr do štrnástich (14) dní odo dňa odstúpenia od Zmluvy sa dohodnú na vysporiadaní svojich záväzkov.
8. Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné a doručené doporučene s doručenkou do vlastných rúk na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, prípadne na inú adresu písomne oznámenú zmluvnou stranou skôr, než oprávnená strana odoslala odstúpenie od Zmluvy. Ak je písomnosť obsahujúca odstúpenie od Zmluvy odoslaná v súlade s predchádzajúcou vetou, považuje sa za doručeníu. Odstúpenie od Zmluvy nadobúda účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane. V ostatných prípadoch nadobúda odstúpenie od Zmluvy účinnosť dňom, keď zmluvná strana písomnosť obsahujúcu odstúpenie skutočne prevezme.
9. V prípade nedodržania záväzkov podľa čl. II. bodu 1., čl. IV. bodov 2. a 3., ako aj čl. V. tejto Zmluvy, je Partner povinný zaplatiť SND zmluvnú pokutu vo výške odmeny podľa čl. III. tejto Zmluvy, a to na základe faktúry vystavenej SND, s lehotou splatnosti štrnásť (14) dní odo dňa jej vystavenia. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody.
10. Ak pred odstúpením od tejto Zmluvy bolo vyrobené AVD, odstúpením od tejto Zmluvy nie sú dotknuté práva Zmluvných strán k AVD, ktoré Zmluvné strany nadobudli pred samotným odstúpením od tejto Zmluvy.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny a dodatky tejto Zmluvy môžu byť vykonané len v písomnej forme, po vzájomnej dohode Zmluvných strán.
2. Vzťahy touto Zmluvou osobitne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a ostatných platných právnych predpisov.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.

4. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť SND zverejniť túto Zmluvu podľa § 5a) 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov a na tento účel Zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením Zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
5. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. Zmluvné strany potvrdzujú, že všetky úkony, ktoré vykonali pred podpisom tejto Zmluvy, sa považujú za úkony v zmysle tejto Zmluvy a sú v plnom rozsahu platné, pokiaľ nie sú v rozpore s touto Zmluvou.
6. Táto Zmluva sa vyhotovuje v troch (3) rovnopisoch, z ktorých dva (2) obdrží SND a jeden (1) obdrží Partner.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a že túto Zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, zrozumiteľne a bez nátlaku.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je Príloha č.1. – Cenová ponuka.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Mgr. art. Matej Drlička, ArtD.
generálny riaditeľ SND

.....
Boris Holečko
konateľ Slepacibujon s.r.o.

.....
Mgr. art., Dipl. Ing. Barbora Šajgalíková, ArtD.
riaditeľka komunikácie